


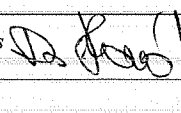


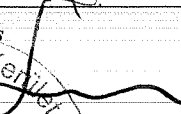
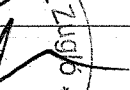

KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSI DOKUMENTUM¹

2019 MÁRC 11

BESZERZÉSI ELJÁRÁS EREDMÉNYÉNEK DOKUMENTÁLÁSA			
Költségvetési szerv	Önkormányzat / Polgármesteri Hivatal /		
Beszerezés tárgya	Pillangó park közpark felújítása Vállalkozási Szerződés 1. sz. mód.		
Ügyirat száma	1/7118/2019		
Kiválasztott ajánlattevő	Parkfenntartó – Deer Garden közös ajánlattevők		
Beszerezési érték	533 993 252,-	forint	ÁFA: 144 178 178,.
ebből: tárgyév		forint	ÁFA:
ebből: tárgyév utáni 1. év		forint	ÁFA:
ebből: tárgyév utáni 2. év		forint	ÁFA:
ebből: tárgyév utáni 3. év		forint	ÁFA:
Kifizetés tervezett dátuma	2019. június		
Ügyintéző (név, szerv. egység)	Napholz József	Főmérnökség	
Beszerezést kezdeményező	név Jónás Zoltán	dátum 2019 MÁRC 11.	aláírás 
Eljárásrend	Közbeszerzési eljárás		
Ügylet	Pillangó park, park, tér játszótér felújítás		
Mellékletek	Szerződés módosítás		

A lefolytatott beszerzési eljárás alapján a beszerzést elrendelem.

KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS DOKUMENTÁLÁSA

Jogi ellenjegyzés	név Dr. Idorvádi Lajos	dátum 2019 MÁRC 11	aláírás 
Kontír	COFOG	egyedi gyűjtő	
Fedezetigazolás	Z 108010619 Z 108010713	dátum 2019 MÁRC 11.	aláírás 
Pénzügyi ellenjegyzés	név Papp Imre	dátum 2019 MÁRC 13	aláírás 
Jegyzői láttamozás (amennyiben nem a jegyző a kötelezettségvállaló)	név dr. Papp Imre	dátum 2019 MÁRC 13	aláírás 
Kötelezettségvállaló	név Karácsony Gergely	dátum 2019 MÁRC 8.	aláírás 
Regisztráció	név	dátum	aláírás 

2019 MÁRC 26

¹ A beszerzési szabályzat szerinti nagyértékű beszerzések, valamint szerződéskötéssel járó kötelezettségvállalások esetén kötelező a használata.





Budapest Főváros XIV. ker. Zugló Önk.
1145 Budapest XIV., Pétervárad utca 2

Kiadási kötelezettségvállalás nyilvántartása

Köt.váll. szám: **Z1080106** Költségvet. év: **2019** Státusza: **A - Aláírva/meghirdetve**

Partner: **12252091** Bankszámla: **10404027-00028935-00000009**
PARKFENNTARTÓ KFT. Külső biz.szám: **1/8422/2018/1**

Köt.váll. fajta: **Vállalkozási szerződés 5 millió-tól**

Szerz. kategória: **Ajánlattételi felhívás** Fedezet száma:

Szerz. tárgya: Aláírás dátuma: **2018.03.29**
 Érv. kezdete: **2018.03.29**

Deviza kód: **HUF** Érv. vége: **..**

Megjegyzés: **Pillangó park közpark felújítása**

Dimenzió:		Ft	HUF
Kötváll. kontroll:			
Ügylet:	O1116274 - Pillangó Park rekonstrukció	Nettó: 311 531 025	311 531 025
Szakfel.részl.:	06602010 - Város-, községgazdálkodási egyéb szolgálat	ÁFA: 84 113 377	84 113 377
Szerv.egys.:	1008 - Kerületi Főmérnökség	Bruttó: 395 644 402	395 644 402
Pénzforrás:	102 - Saját bevétel-felhalmozási		
Keretgazda:	EGYEB - Egyéb		
Egyedi gyűjtő:	K7104 - Egyéb építmény felújítása kiadásai	Áfakód: N27	
Egyedi gyűjtő 2:			
Alsám: 3	Nettó ERA: K71 Ingatlanok felújítása	Nettó: 311 531 025	311 531 025
Előír.év: 2019	ÁFA ERA: K74 Felújítási c. előzetesen felszámított általános forgalmi adó	ÁFA: 84 113 377	84 113 377
ÁHT:	Határidő: 2019.12.31	Bruttó: 395 644 402	395 644 402

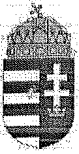
Dimenzió:		Ft	HUF
Kötváll. kontroll:			
Ügylet:	O1116274 - Pillangó Park rekonstrukció	Nettó: 0	0
Szakfel.részl.:	06602010 - Város-, községgazdálkodási egyéb szolgálat	ÁFA: 0	0
Szerv.egys.:	1008 - Kerületi Főmérnökség	Bruttó: 0	0
Pénzforrás:	PENZMARFE - Felhalmozási pénzmaradvány		
Keretgazda:	EGYEB - Egyéb		
Egyedi gyűjtő:	K7104 - Egyéb építmény felújítása kiadásai	Áfakód: N27	
Egyedi gyűjtő 2:			

Pénzügyi bizonylatok

Bizonylat sz.	Külső biz.sz.	Dátum	Nettó	ÁFA	Bruttó	
1	S11008-02124	2018/01301	2018.11.27	86 132 213	23 255 698	109 387 911
1	S11008-02411	2018/01487	2018.12.20	85 527 248	23 092 357	108 619 605

ÖSSZESÍTÉS

2018	Nettó	Áfa	Bruttó	2018	Bruttó
Kötváll.:	0	0	0	Kötváll.-ból nem végleges:	-218 007 516
Végleges kötv.:	171 659 461	46 348 055	218 007 516	Végleges kötv. pü.nem telj.:	218 007 516
				Kötváll.-ból pü. nem telj.:	0



Budapest Főváros XIV. ker. Zugló Önk.
1145 Budapest XIV., Pétervárad utca 2

Kiadási kötelezettségvállalás nyilvántartása

Köt.váll. szám:

Z1080106

Költségvet. év: 2019

Státusza: A - Aláírva/meghirdetve

ÖSSZESÍTÉS

2019	Nettó	Áfa	Bruttó
Köt.váll.:	311 531 025	84 113 377	395 644 402

Össz.:	Nettó	Áfa	Bruttó
Köt.váll.:	311 531 025	84 113 377	395 644 402
Végleges kötv.:	171 659 461	46 348 055	218 007 516

2019	Bruttó
Köt.váll.-ból nem végleges:	395 644 402

Végleges kötv. pü.nem telj.: 0

Köt.váll.-ból pü. nem telj.: 395 644 402

Össz.:	Bruttó
Köt.váll.-ból nem végleges:	177 636 886

Végleges kötv. pü.nem telj.: 218 007 516

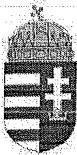
Köt.váll.-ból pü. nem telj.: 395 644 402

Budapest, 2019.03.12

.....
szakmai igazoló

.....
kötelezettség vállaló

.....
ellenjegyző



Budapest Főváros XIV. ker. Zugló Önk.
1145 Budapest XIV., Pétervárad utca 2

Kiadási kötelezettségvállalás nyilvántartása

Köt.váll. szám: **Z1080107** Költségvet. év: **2019** Státusza: **A - Aláírva/meghirdetve**

Partner: **23930685** Bankszámla: **10102103-04537900-01003004**
DeerGarden Kertészeti és Szolg. KFT Külső biz.szám: **1/8422/2018/2**

Köt.váll. fajta: **Vállalkozási szerződés 5 millió-tól**

Szerz. kategória: **Ajánlattételi felhívás** Fedezet száma:

Szerz. tárgya: **Aláírás dátuma: 2018.03.29**
Érv. kezdete: 2018.03.29

Deviza kód: **HUF** Érv. vége: **..**

Megjegyzés: **Pillangó park közpark felújítása**

Dimenzió:		Ft	HUF
Kötváll. kontroll:			
Ügylet:	O1116274 - Pillangó Park rekonstrukció	Nettó: 207 687 350	207 687 350
Szakfel.részl.:	06602010 - Város-, községgazdálkodási egyéb szolgál	ÁFA: 56 075 585	56 075 585
Szerv.egys.:	1008 - Kerületi Főmérnökség	Bruttó: 263 762 935	263 762 935
Pénzforrás:	102 - Saját bevétel-felhalmozási		
Keretgazda:	EGYEB - Egyéb		
Egyedi gyűjtő:	K7104 - Egyéb építmény felújítása kiadásai	Áfakód: N27	
Egyedi gyűjtő 2:			
Alsószám: 2	Nettó ERA: K71 Ingatlanok felújítása	Nettó: 207 687 350	207 687 350
Előír.év: 2019	ÁFA ERA: K74 Felújítási c. előzetesen felszámított általános forgalmi adó	ÁFA: 56 075 585	56 075 585
ÁHT:	Határidő: 2019.12.31	Bruttó: 263 762 935	263 762 935

Pénzügyi bizonylatok

Bizonylat sz.	Külső biz.sz.	Dátum	Nettó	ÁFA	Bruttó	
1	S11008-02123	0123/2018DEER	2018.11.26	29 991 940	8 097 824	38 089 764
1	S11008-02412	0150/2018DEER	2018.12.20	30 596 905	8 261 164	38 858 069

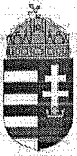
ÖSSZESÍTÉS

2018	Nettó	Áfa	Bruttó
Kötváll.:	0	0	0
Végleges kötv.:	60 588 845	16 358 988	76 947 833

2019	Nettó	Áfa	Bruttó
Kötváll.:	207 687 350	56 075 585	263 762 935

2018	Bruttó
Kötváll.-ból nem végleges:	-76 947 833
Végleges kötv. pü.nem telj.:	76 947 833
Kötváll.-ból pü. nem telj.:	0

2019	Bruttó
Kötváll.-ból nem végleges:	263 762 935
Végleges kötv. pü.nem telj.:	0
Kötváll.-ból pü. nem telj.:	263 762 935



Budapest Főváros XIV. ker. Zugló Önk.
1145 Budapest XIV., Pétervárad utca 2

Kiadási kötelezettségvállalás nyilvántartása

Köt.váll. szám:

Z1080107

Költségvet. év: **2019**

Státusza: **A - Aláírva/meghirdetve**

ÖSSZESÍTÉS

Össz.:	Nettó	Áfa	Bruttó
Kötváll.:	207 687 350	56 075 585	263 762 935
Végleges kötv.:	60 588 845	16 358 988	76 947 833

Össz.:	Bruttó
Kötváll.-ból nem végleges:	186 815 102
Végleges kötv. pü.nem telj.:	76 947 833
Kötváll.-ból pü. nem telj.:	263 762 935

Budapest, 2019.03.12

.....
szakmai igazoló

.....
kötelezettség vállaló

.....
ellenjegyző

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS 1. számú módosítás

Amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata

Székhelye: 1145 Budapest, Pétervárad u. 2.

Képviselője: Karácsony Gergely polgármester,

Adószáma: 15735777-2-42,

Bankszámlaszáma: 11784009-15514004-00000000,

, mint **Megrendelő** (a továbbiakban **Megrendelő**),

másrészről a

Parkfenntartó - Kertészeti és Szolgáltató Kft. (Közös ajánlattevő)

cégjegyzékszám: 01-09-569209

adószáma.: 12252091-2-41

bankszámlaszáma: 10404027-00028935-00000009

képviseli: Bubláné Latinovics Eszter

, mint Vállalkozó (a továbbiakban **Vállalkozó 1**)

harmadrészről a

DeerGarden Kertészeti és Szolgáltató Kft. (Közös ajánlattevő)

cégjegyzékszám: 01-09-985133

adószáma.: 23930685-2-41

bankszámlaszáma: 10102103-04537900-01003004

képviseli: Bubla Szabolcs

, mint Vállalkozó (a továbbiakban **Vállalkozó 2**)

- Vállalkozó 1 és Vállalkozó 2 a továbbiakban: **Vállalkozó -**
- Megrendelő és a Vállalkozó a továbbiakban: **Felek/Szerződő felek -**

között, a mai napon, az alulírott tartalommal.

I. Előzmény

A szerződésmódosítás előzményeinek keretében Szerződő felek egyező tényelődással az alábbiakat rögzítik:

Megrendelő, mint Ajánlatkérő „**Pillangó park közpark felújítása**” tárgyban 2018 április 16. napján a Kbt. 113. § alapján nyílt közbeszerzési eljárás eredményeképpen vállalkozási szerződést (a továbbiakban: **Szerződés**) kötött az eljárás Nyertesével, azaz a Vállalkozóval.

Szerződő felek rögzítik, hogy a hivatkozott szerződés II.1. pontja alapján a szerződés teljesítési határideje a munkaterület átadásától számított 270 naptári nap. Szerződő felek rögzítik, hogy a 270 naptári nap 2019. január 15. napján járt volna le, ugyanakkor tekintettel a Vállalkozó általi 2 hónapos időtartamú akadályközlésre a szerződés hatálya jelen szerződésmódosítás időpontjában még fennáll.

II. A módosítás tárgya

Szerződő felek a Szerződést a Kbt. 141. § (2) bekezdése alapján az alábbiak szerint módosítják:

Kbt. 141. § (2) bekezdése kimondja:

A szerződés - a (4) vagy (6) bekezdésben foglalt feltételek vizsgálata nélkül - új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül módosítható, ha a módosítás eredményeként az ellenérték növekedése - vagy több módosítás esetén azok nettó összértéke - nem éri el az alábbi értékek egyikét sem

a) az uniós értékhatárt elérő értékű eredeti szerződés esetén az uniós értékhatárt;

b) szolgáltatás, árubeszerzés és építési vagy szolgáltatási koncesszió esetén az eredeti szerződés értékének 10%-át, építési beruházás esetén az eredeti szerződéses érték 15%-át; valamint a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét és illeszkedik az eredeti szerződés jellegéhez.

A Felek rögzítik, hogy módosítás nyomán az átalánydíj növekedése nem éri el az eredeti szerződéses érték 15%-át.

A módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét és illeszkedik az eredeti szerződés jellegéhez, figyelemmel arra, hogy a módosítás nem érinti a megrendelt munka teljesítését.

Szerződő felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Vállalkozó által ellátandó feladatok elvégzését kiterjeszti a Pillangó park közparkjában lévő annak szerves részét képező sportpályák felújítására is a jelen szerződésmódosítás 1. számú melléklete szerint.

A jelen szerződésmódosítás alkalmával továbbá megrendelésre kerül 180 darab fa ültetése a 2. sz. mellékletben részletezettek szerint.

III. Módosuló rendelkezések:

A Szerződés III.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

III.1. Vállalkozó a jelen szerződésben foglalt munkákat egyösszegű átalányáron, ajánlata alapján nettó 533.993.252,- Ft + ÁFA, azaz nettó Ötszázharminchárommillió-kilencszázkilencvenháromezer-kettőszázötvenkettő forint + általános forgalmi adó összeg ellenében végzi el.

IV. Záró rendelkezések

Az jelen szerződésmódosításban nem szabályozott kérdések tekintetében egyebekben a magyar Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. Törvény vállalkozási szerződésekre vonatkozó rendelkezései, valamint a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (Kbt.) rendelkezései az irányadók.

A felek ezen teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt kölcsönös- és egybehangzó jognyilatkozatukat, mint szerződési akaratukkal mindenben megegyezőt, mai napon cégszerűen és helybenhagyólag aláírták.

Jelen szerződésmódosítás annak aláírásának napján lép hatályba.

Budapest, 2019.

2019 MÁRC 18.



Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata
Karácsony Gergely
Polgármester

Budapest, 2019. *2019. márc. 20.*

Parkfenntartó - Kertészeti és Szolgáltató Kft.

Parkfenntartó - Kertészeti és Szolgáltató Kft.
Bubláné Latinovics Eszter ügyvezető
Vállalkozó 1

*DeerGarden Kft.
1130 Budapest, ...
Adószám: ...
Tervezési és Szolgáltató Kft.*

DeerGarden Kertészeti és Szolgáltató Kft.
Bubla Szabolcs ügyvezető
Vállalkozó 2

Pénzügyi ellenjegyzés:



Budapest, 2019. *2019. MÁRC. 1. 3...*

Melléletek:

- 1. számú melléklet – Árajánlat a Pillangó park közparki sportpályák felújítási munkáira
- 2. számú melléklet – Faültetés költségvetése



Árajánlat a Pillangó parki sportpályák felújítási munkáira

	Munkafolyamat megnevezése	mennyiség	m.e.	anyag egységár	díj egységár	anyag összesen	díj összesen
I.	Bontási, előkészítési munkák						
	Meglévő kerítés elbontása, elszállítása lerakóhelyre, lerakóhelyi díjjal	156	fm	0 Ft	4 200 Ft	0 Ft	655 200 Ft
	Bejárati kapuk elbontása, elszállítása lerakóhelyi díjjal	6	db	0 Ft	12 000 Ft	0 Ft	72 000 Ft
	Meglévő labdarúgó kapuk bontása, elszállítása lerakóhelyre, lerakóhelyi díjjal	4	db	0 Ft	24 000 Ft	0 Ft	96 000 Ft
	Meglévő kosárpalánk elbontása, elszállítása lerakóhelyi díjjal	6	db	0 Ft	24 000 Ft	0 Ft	144 000 Ft
	Meglévő kerékpártámasz elbontása, elszállítása lerakóhelyi díjjal	1	db	0 Ft	4 000 Ft	0 Ft	4 000 Ft
	Tükrökészítés térkőburkolatok alatt, gépi erővel 24 cm mélységben, kiegészítő kézi munkával sík felületen, kikerülő anyag elszállításával lerakóhelyre, lerakóhelyi díjjal	16	m3	0 Ft	4 200 Ft	0 Ft	67 200 Ft
	Aszfalt burkolatú sportpálya bontása alépitménnyel, teljes mélységben, a kikerülő anyag lerakóhelyre történő elszállításával, lerakóhelyi díjjal (81m2)	32,4	m3	0 Ft	7 600 Ft	0 Ft	246 240 Ft
	Bontási, előkészítési munkák összesen:					0 Ft	1 284 640 Ft
II.	Burkolatépítési munkák						
	Semmelrock 100x20x5 cm-es szürke térburkoló szegély lerakása a pálya mellett (jelenlegi aszfalt szintje fölé 4 cm magasan), illetve az új, térkőburkolatú felületek szegélyezésére	230	fm	1 600 Ft	1 600 Ft	368 000 Ft	368 000 Ft
	1,5 cm vastag színés EPDM és 2,5 cm vastag SBR réteggel rendelkező gumiburkolat kialakítása a sportpályákon, kétféle kék, egyféle sárga és egyféle szürke színekben, a meglévő aszfalt burkolatra kiépítve, szikkasztó drénagyak kialakításával és kavicssal való feltöltésükkel	1678	m2	20 640 Ft	6 120 Ft	34 633 920 Ft	10 269 360 Ft
	Semmelrock Citytop térkő lerakása alépitményezéssel kompletten	54	m2	6 280 Ft	3 200 Ft	339 120 Ft	172 800 Ft
	Archigreen acélszegély kiépítése	64	fm	3 500 Ft	2 200 Ft	224 000 Ft	140 800 Ft
	Burkolatépítési munkák összesen:					35 565 040 Ft	10 950 960 Ft
III.	Sportpályák építési munkái						
	Multifunkcionális labdarúgó és kosárpalánk kapuk kihelyezése (Plastobo gyártmány)	6	db	524 600 Ft	42 000 Ft	3 147 600 Ft	252 000 Ft
	Teniszpálya burkolati jeleinek felfestése	1	tétel	250 000 Ft	200 000 Ft	250 000 Ft	200 000 Ft
	4 méter magas labdafogó kerítésrendszer kiépítése (alsó sor 2 m magas Delta Dynamic tábla, felső sor 2 m magas netháló), oszlopokkal, kompletten	228	fm	31 200 Ft	9 800 Ft	7 113 600 Ft	2 234 400 Ft
	Bejárati egyszárnyú kapuk kiépítése a kerítésrendszerbe integrálva	6	db	192 000 Ft	42 000 Ft	1 152 000 Ft	252 000 Ft
	Sportpályák építési munkái összesen:					11 663 200 Ft	2 938 400 Ft
IV.	Egyéb parki elemek beépítési munkái						
	Hags Bike Stand Sagitta	6	db	28 900 Ft	7 500 Ft	173 400 Ft	45 000 Ft
	Egyéb parki elemek beépítési munkái összesen:					173 400 Ft	45 000 Ft
	Összesen nettó:					47 401 640 Ft	15 219 000 Ft
	Mindösszesen nettó:						62 620 640 Ft
	Áfa 27 %:						16 907 573 Ft
	Bruttó mindösszesen:						79 528 213 Ft

WMM

Árajánlat - fa telepítés

Megnevezés	Mennyiség	Egység	Egységár anyag (nettó)	Egységár munkadíj (nettó)	Osszesen anyagdíj (nettó)	Osszesen munkadíj (nettó)
NÖVÉNYTELEPÍTÉSI MUNKÁK						
Fatelepítés, 10/12 méretű, 2x iskolázott lombhullató fa, 100%-os talajcserével, érett marhatrágya bedolgozásával, 3 oldalról történő támkarózással, beöntözéssel	180	db	24 800 Ft	13 400 Ft	4 464 000 Ft	2 412 000 Ft
Összesen					6 876 000 Ft	


 10